

LA BOURSE

Closure d'hier à Galata	
L'or	853 —
1 stg.	632 —
Francs	270 —
les	116 —
Marks	14 25
Leis	23 75
Levas	20 25

ABONNEMENTS UN AN SIX MOIS

Ltgs.	Ltgs.
Constantinople...9	5.
Province.....41	6.
Etranger frs...100	frs...60

LE BOSPHORE

Qu'avez-vous fait, laissez-vous blâmer, condamner, emprisonner, laissez-vous pendre, mais publiez votre pensée

PAUL LOUIS COURIER.

Journal Politique, Littéraire et Financier

ORGANE FRANÇAIS INDÉPENDANT

Directeur-Propriétaire MICHEL PAILLARÈS

LE Numéro 100 PARAS

LA CRISE ÉCONOMIQUE MONDIALE ET LES RAISONS DE SA DURÉE

M. André Siegfried, l'éminent professeur à l'Ecole des Sciences politiques, nous envoie de Paris l'article suivant de particulière actualité, en ce moment où la crise économique mondiale se fait plus que jamais sentir à Constantinople;

L'évolution économique du monde, depuis l'armistice, a comporté deux périodes nettement distinctes et, à vrai dire, opposées. Pendant la première, qui s'étend de la fin de 1918 à l'été de 1920, la disette des produits, quels qu'ils soient, sévit avec intensité, ayant pour conséquence une hausse générale des prix. L'Europe, vidée par la guerre, entreprend fièreusement de refaire ses stocks épousés, et c'est — non sans arrière-pensée de spéculation — la chasse effrénée aux matières premières et aux articles manufacturés de toute espèce. Il y a crise, mais c'est la crise de l'acheteur: le vendeur est riche, et il en profite.

La politique des grands Etats pendant cette période a été dominée par une préoccupation, pour ainsi dire, unique: s'assurer aux meilleurs prix possibles leur ravitaillement en matières premières et en produits d'alimentation. L'industrie ne s'inquiétait pas des conditions dans lesquelles elle vendrait ses produits finis: on les lui retiendrait avant même qu'ils ne fussent fabriqués. Mais elle ne savait jamais si elle trouverait les matières premières en quantités suffisantes. Dans ces conditions, les pays qui possédaient sur leur territoire ou sur celui de leurs colonies les grandes matières textiles ou minérales joueraient sur le véritable. L'Angleterre notamment, avec sa houille britannique, sa laine australienne, dominait la situation.

Y a-t-il surproduction? Non, si l'on se trouvait en présence d'une humanité normale ayant son pouvoir habituel de consommation. Oui, en réalité, parce qu'on se trouve en présence d'une humanité partiellement ruinée par la guerre et dont le *standard of life*, dans de nombreux pays, a certainement décliné. Avec une Europe centrale bouleversée, avec une Russie entièrement séparée du reste du monde, comment écouter sainement les produits d'une grande industrie internationale que les dix dernières années, loin de diminuer, ont plutôt accru?

Au lendemain de l'armistice, les Etats-Unis et l'Angleterre

ils devaient contribuer au relèvement matériel de l'Europe et en premier lieu à celui des Alliés continentaux. C'eût été leur intérêt, car, en fin de compte, les richesses ne profitent pas de la misère des pauvres. Depuis lors, l'Angleterre a changé son point de vue. Mais elle se peut-être illusion sur la possibilité de dénouer rapidement la crise mondiale qui sevit; pour que celle-ci se lègue, il ne faut rien moins que la convalescence de l'Europe.

André Siegfried,
professeur à l'Ecole
des Sciences politiques.

Délégation Apostolique

À la nouvelle d'une dépêche de Cisjordanie, lui un onçant que son frère, Mgr Dolet, est gravement malade, Mgr le délégué apostolique est parti, hier, précipitamment par l'Express, pour l'Italie.

Traduttore...

Sous la rubrique «En quelques lignes», nous avons annoncé hier que le «représentant kényan à Belgrade est arrivé en cette ville». Le *Terdjuman*, hier soir, reproduisant en première page cette nouvelle, publiait en tête de sa première colonne et en gros caractères que «le Bosphore annonçait l'arrivée en notre ville du représentant nommé à Belgrade par le gouvernement d'Angora.

Nous prions simplement le *Terdjuman* de bien vouloir traduire plus fidèlement nos informations puisqu'aussi bien il nous fait souvent cet honneur,

La question d'Orient

Rome, 21. A. T. I. — Les nouvelles qui parviennent d'Athènes sont très peu précises quant aux intentions des dirigeants d'Athènes au sujet de la paix orientale.

L'Agence d'Athènes dit que l'on ne connaît pas encore les résultats précis des tractations directes qui eurent lieu cette dernière semaine entre le cabinet d'Athènes, d'une part, et les chancelleries européennes, d'autre part.

À ce propos, la presse italienne se montre sceptique. Elle relève que le point de vue grec ne saurait être discuté à fond par les cabinets alliés entre eux que lorsque ces derniers auront connaissance définitivement les intentions des kényans.

Le document actuellement le plus intéressant est constitué par la suggestion française concernant la révision de la traite de l'Égypte. La France y consent bien mais sous certaines garanties qui cependant présentent des difficultés qui pourront être surmontées qu'après un échange de vues laborieuses.

Patriarcat œcuménique

Au cours de sa séance de mardi, le Saint-Synode du Phanar, sur la proposition de S. S. le Patriarche œcuménique, a approuvé la nomination du métropolite de Nicée comme douzième membre du St-Synode, au siège vacant depuis le décès du titulaire Mgr Dorothéos, ex-locum-tenens.

Les métropolites d'Amaïsia et de Verria ont été chargés d'élaborer la réponse à la lettre de l'archevêque de Belgrade au sujet de la reconstitution du Patriarchat serbe, décidée en principe.

Mgr Zaven, Patriarche des Arméniens, accompagné de sa suite, s'est rendu hier, à l'après-midi au Phanar et a rendu visite à S. S. le Patriarche œcuménique.

De grands honneurs ont été renoués au chef de la nation arménienne qui s'est longuement entretenu avec Mgr Mélétios des questions à l'ordre du jour.

S. S. Mélétios s'est rendu dans la matinée d'hier au haut-commissariat de Serbie, accompagné du métropolite de Nicée, et a fait visite à M. Chaponitch, haut-commissaire.

Une grande fête chez le général Charpy

Le moment où nous écrivons ces lignes, la fête bat son plein, fêté de son règne élégance et de haute distinction. Le général Charpy a eu une forte heureuse idée d'inviter dans cette demeure qui fut jadis le foyer de tant d'intrigues allemandes sous l'omnipotence d'Eavel, tout ce qui compte à Péra pour une fête où s'est affirmé une fois de plus l'esprit français de bon ton et de saine gaîté, si opposé à la lourdeur de la fameuse *Kallur*.

Les salons avaient été très artistiquement aménagés. On voyait que partout avait présidé une main experte et habile. L'éclairage électrique avait surtout été bien aménagé, notamment dans la salle où a été représentée avec un remarquable brio une très spirituelle revue locale en trois actes de MM. Edouard Campan et Roger Lavalette. Cette revue intitulée *S.O.E. Ohé!... Ohé!!!* donne en trois actes, où le rire ne le cède qu'à l'esprit, des tableaux admirablement brossés de la vie locale.

Le premier acte se passe au Paris-Palace où le capitaine Grandoche (le compère de la Revue) a installé ses bureaux pour pouvoir travailler plus à l'aise à la revue que précisément lui demandait le général Charpy. Un journaliste Gargouille et un dessinateur l'oupardin, tous deux arrêtés, fournissent l'occasion au capitaine Grandoche de trouver les collaborateurs qu'il recherche pour sa revue. Une série d'arrestations plus amusantes que l'ordre, il ne faut rien moins que la convalescence de l'Europe.

Le deuxième acte se passe au bureau du *Palmipède*, un confére local que chaqu'un se désignait aussi. Les journalistes sont assez maintenus dans cette revue, oh! très innocemment, et nos confrères en cause et nous mêmes aussi dans le *Bosphore*, ne pouvons qu'en rire de bon cœur.

Le troisième acte est la suite de l'*Antinée*, le fameux roman de Pierre Benoit. La belle Antinée a des nostalges de Paris. On le comprend.

Tous les interprètes ont été à la hauteur de leur rôle. Le capitaine R. Toujorge a été un compère admirable, cependant que MM. R. Lavalette et E. Campan, les auteurs et également interprètes de l'œuvre, ont fait, le premier, un excellent journaliste de profession (et pour cause) et le second un dessinateur d'occasion dont le talent est très grand, si l'on doit en juger par les diverses caricatures des légumes.

Citons le capitaine Blanc, dans le rôle de M. Le Goff, on, pardon, dans celui du brigadier Pédébido, et au 3e dans celui du marseillais *Le Messie*. Mme Campan fut une Antinée justifiant entièrement la réputation de l'héroïne de Pierre Benoit et pouvant soutenir la comparaison avec la Zapierowska qui crée le rôle au cinéma. Il faut louer tout le monde, car nous avons rarement vu des amateurs interpréter avec autant d'assurance et de bonheur, des rôles assez difficiles et qui auraient tenté des professionnels.

Citons le capitaine Blanc, dans le rôle

3me Année. — No 704

JEUDI

23

FEVRIER 1922

RÉDACTION-ADMINISTRATION

Péra, Rue des Petits-Champs, No 5

TELEGRAMME «BOSPHORE» PERA.

Téléphone Péra 2089.

LA RUSSIE ROUGE

La participation du capital étranger au relèvement de l'agriculture

Le commissaire du peuple à l'agriculture Iskovenko a fait les déclarations suivantes, au cours d'une interview: «Le capital étranger pourra participer au relèvement de l'agriculture russe, soit par



Grecs et Arméniens

Les Arméniens de Panderma et du village Arménochori ont procédé à une collecte devant servir à l'achat de différents cadeaux destinés à l'armée hellénique.

La collecte à Panderma a rapporté 10 436 drachmes et 4 504 à Arménochori. Le tout soit 15 000 drachmes a été remis au commandant militaire de Panderma, père métropolite de Panderma, Balikess et environs.

KRASSINE

Délégué commercial en Europe

Le moyen des concessions, soit par le moyen des emprunts. Le plan d'emprunt s'est fixé comme tâche principale le relèvement du système d'irrigation, spécialement dans le Turkestan, la création d'un système d'irrigation dans les territoires de la Volga, la construction d'élevages et des chambres de réfrigération. Ces questions sont extraordinairement importantes, car ce n'est pas avec des céréaliers que nous pouvons concurrencer l'Amérique sur le marché mondial, mais avec des produits de l'élevage et de la culture agronomique technique, pour l'exportation desquels il nous faut construire un nombre considérable de magasins de dépôt et de chambres de réfrigération. On se propose également de créer un fonds de semences, de rétablir le matériel agricole, de reconstruire la cheptel, d'augmenter nos engrangements, qui nous sera facile, parce que nous possédons les plus importants dépôts de phosphore du monde entier.

Le second dépôt de phosphore du monde entier est à Panderma, dans notre plan d'emprunt, prévu la lutte contre les rongeurs, la rétablissement de notre industrie agricole: distilleries d'eau-de-vie, plantations de betteraves, fabrication de conserves, etc. En ce qui concerne les concessions agraires, nous prévoyons des concessions de forêts en Sibérie, dans la Russie du nord, sur la côte de la Mer Noire, des concessions de colonisation, des concessions d'amélioration, qui s'occupent de travaux d'irrigation et d'assèchement des concessions de stations électriques pour la création d'usines électriques, des concessions pour l'amélioration du cheptel, etc.

Depuis plus de trente ans, dit-il, j'exerce mon métier bien modeste de balayeur dans ce même quartier. Je n'ai jamais eu un seul jour de maladie. Orphelin de bonne heure, j'ai dû travailler très jeune pour vivre, car je ne me connais pas du tout de famille. Et je ne me rappelle pas ces années sans tristesse. Mon rêve était de trouver un emploi stable et tranquille. J'ai trop connu la misère pour ne pas apprécier tous les avantages que me procure aujourd'hui mon humble fonction. Quoi qu'il arrive maintenant, je suis à l'œuvre du besoin, puisque notre administration, qui nous accorde une retraite, assure en même temps le sort de ses vieux serviteurs.

Il en est — poursuit le sage prolétarien — qui rêvent d'existance large, d'opulence, de richesse, moi, je n'ai jamais été ambitieux et je puis dire que, depuis plus de trente ans, je travaille avec le plus grand plaisir. Je balance méthodiquement mes ruisseaux et j'y trouve de l'agrément. Quand je suis fatigué, je m'assis sur le trottoir, je fume ma pipe, ma fidèle pipe qui ne me quitte jamais, et je regarde passer les gens, ces gens que je connais depuis de longues années pour les avoir vus chaque jour, aux mêmes heures, allant à leurs affaires. Il en est que j'ai connus adolescents et qui sont actuellement des hommes; d'autres, que j'ai connus dans la force de l'âge, s'acheminent vers la vieillesse.

Et le brave homme termine par cette confession quelque peu égrillarde: «Quand il pleut, je prends plaisir à regarder les moîts des jolies femmes...»

Les danses avaient été réglées par Mme VIDII II

Paris, 21. T. H. R. — On annonce que les experts seraient d'accord sur la for-

NOS DÉPÉCHES

M. Sterghiadis à Athènes
Athènes, 21 février

M. Sterghiadis est arrivé aujourd'hui ici pour des affaires personnelles. Il aura néanmoins des entrevues avec les membres du gouvernement. (Bosphore)

Le prince André à Janina
Athènes, 21 février

On annonce que le prince André, nommé au commandement du 5e corps d'armée, part très prochainement pour Janina. (Bosphore)

Déclarations de M. Gounaris
Athènes, 21 février

M. Gounaris a déclaré à des journalistes à Londres qu'il était très satisfait des résultats de sa mission que chacun pourra apprécier quand la situation se sera éclaircie.

Le « Protévaussa », commentant ces déclarations, croit pouvoir en conclure que la guerre reprendra en Asie Mineure, mais dans des conditions tout autres. (Bosphore)

Avant la Conférence de Gênes

Paris, 21. T.H.R. — Questionné à la Chambre des Communes sur la date de l'ouverture de la conférence de Gênes, M. Lloyd George se borne à répondre que la date n'a pas encore été fixée et que la décision relève du gouvernement italien.

Le *Temps* croit savoir que dans les milieux politiques londoniens on se rend aux excellentes raisons du memorandum français, et on estime que la conférence ne pourra avoir lieu le 8 mars, et qu'il convient auparavant de préciser les questions à traiter.

Les dépêches d'agences signalent que l'attitude de la Petite Entente et de la Pologne en ce qui concerne la conférence de Gênes donna lieu à beaucoup de commentaires en Italie. On annonce qu'une réunion des représentants de ces puissances aura lieu à Belgrade le 22 février.

On fait remarquer que le représentant diplomatique de la Tchécoslovaquie à Rome a présenté le gouvernement italien au sujet de la proposition d'ajournement de la conférence de Gênes, et que la Petite Entente paraît se ranger à l'opinion du gouvernement français.

La question turque ne sera pas discutée

Londres, 21. T.H.R. — M. Lloyd George a déclaré aux Communes que la question turque ne sera pas discutée à la conférence de Gênes.

Le Japon participera

Paris, 21. T.H.R. — On annonce officiellement de Tokio que le gouvernement japonais a accepté l'invitation du gouvernement italien, et participera à la conférence de Gênes.

La Petite Entente à la conférence

Prague, 21. T.H.R. — Les délibérations préalables n'auront lieu à Belgrade qu'à la veille de la réunion de la conférence de Gênes.

Les conférences auxquelles assisteront les présidents du conseil de Yougoslavie, de Roumanie, de Tchécoslovaquie et probablement aussi celui de la Pologne, auront à fixer les lignes directes communes par rapport aux problèmes de Gênes.

L'Association des diplômés turcs des universités et écoles de France

Sous le haut patronage de M. Millerand, président de la République française et la présidence d'honneur du prince héritier Abdul Méjid effendi une association a été formée dans le but de contribuer au développement intellectuel et économique des Turcs, d'utiliser de la manière la plus rationnelle la culture et la connaissance des jeunes gens ayant achevé leurs études en France.

L'Association offrira ses services et fera tout ce qui sera en son pouvoir pour envoyer sous son patronage et sa surveillance aux institutions françaises les jeunes gens ayant terminé leurs études secondaires, afin qu'ils y développent leur instruction et acquièrent des connaissances pratiques.

Le conseil de direction est ainsi composé :

Président d'honneur : le prince Abdul Méjid effendi, héritier présumé du trône.

Fondateur de l'Association : feu Réchad Fuad b. y.

Secrétaire général : Le général Izet Fuad pacha, sénateur, Osman bey, président honoraire de la cour de cassation, ancien élève du Lycée Louis le Grand et de la faculté de Droit.

Fuad b. y, docteur en médecine, ancien élève de l'Ecole d'application du service de santé militaire du Val-de-Grâce, docteur en Droit de la Faculté de Paris, consul général de Turquie.

Kenan b. y, gendre du Sult n., ancien élève de l'Ecole polytechnique et de l'Ecole supérieure des mines de Paris, directeur général au ministère du commerce.

Abdul-Réouf bey, ancien St-Cyrien et élève de l'Ecole supérieure de guerre de Paris.

Fuad bey, ancien élève de l'Ecole supérieure des postes et télégraphes de Paris, commissaire du gouvernement auprès de la Société du Téléphone.

Le b. b. y, ancien élève de l'Ecole de Grisone, directeur de l'agriculture au ministère de l'agriculture.

Dr Gaib Ata bey, Dr en médecine de la faculté de Montpellier, directeur d'hygiène à la direction générale de la santé.

La princesse Ayché sultane (fille d'Abdul-Hamid) ayant bien voulu accepter la présidence de la section des dames turques.

ques, le comité de direction qui sera sonnelle, un rôle de réconfort, de conseil, d'encouragement. Bien des gens qui viennent nous voir sont en état de crise. Ils sont déçus, désespérés, à tout le moins inquiets. Nous les éclairons sur eux-mêmes, nous les conseillons, nous leur faisons entrevoir des possibilités qu'ils n'avaient pas aperçues et ils sont rassérénés.

« Non pas que nous prétendions leur faire éviter ou leur permettre de modifier leur destin. Il y a, entre notre vie extérieure et les événements une sorte d'harmonie — ou de désarmonie — prétable. Mais la plupart des hommes sont mauvais juges de leurs propres capacités. Ils manquent de confiance en eux mêmes, d'élan. Ils s'exaspèrent la méchanceté des autres, les injustices du sort. Ils n'osent pas prévoir le bonheur qui les attend. Notre optimisme les éclaire et les rassure et je prétends, par exemple, qu'une jeune fille a intérêt à nous montrer quelques lignes de l'écriture de son fiancé : nous lui apprendrons à s'accommoder des qualités et des défauts de son futur mari.

« Ce n'est pas nous, vous le voyez bien, qui troublions les ménages. Il se peut que queques-unes d'entre nous soient après au gain. Mais cette cupidité les avale alors. Elles perdent vite cette lumière intérieure qui ne brille qu'au contact de la bonté.

« Les devineresses ne sont pas de méchantes femmes. Elles sont calomniées parce que certaines d'entre elles sont sans culture et sans éducation. Celles-là peuvent avoir trop de tendance à encourager l'appétit de l'argent. Mais, dans notre corporation, croyez-le, les bonnes gens sont plus nombreuses que les mauvaises.

« Et puis, après tout, ceux qui viennent nous voir ne viennent pas contre leur volonté. Si nous avons tant de consultants, c'est qu'on nous apprécie. »

Il nous a paru qu'il y avait quelque sagesse dans les paroles de Mme Fraya.

Au surplus, nous journalistes, nous n'avons pas le droit d'être ingrats envers les voyantes.

Elles nous ont fourni tant de sujets d'articles.

G. M.

L'opérette à Péra

La troupe d'opérettes italiennes Odette Marion a fait d'éclatants débuts, mardi soir, au Nouveau Théâtre, avec la *Princesse de Czardas*, qui a permis de présenter un ensemble fort homogène avec une somptuosité de mise en scène comme nous n'en avions pas vu à Péra depuis les fameuses tournées Lombard.

L'orchestre, à la hauteur de sa tâche, a contribué au succès triomphal de cette première à laquelle on peut, sans crainte de se tromper, prédire d'aussi triomphants lendemains.

A l'ouverture de la voix et le talent de Mme Cortez, de Mme Gargano, artistes pleines d'entrain et qui ont trouvé en M. Siddive un comique de tous points excellent. Une salve comblée jusqu'à l'apothéose à manifeste par des applaudissements répétés et par des bis « classiques » sa joie et son enthousiasme.

Et quels jolis décors, quel luxe de costume, quel souci d'art dans les moindres détails ! Tout ce qu'il faut pour plaire à tout le monde.

P. S.

Le drame de Mayerling

où LA MORT MYSTÉRIEUSE du Prince Rodolphe d'Autriche

Étude ébauchée à Constantinople, tragiquement dénoncée aux environs de Vienne.

Lundi prochain au Ciné LUXEMBOURG.

Superfilm ZINGARI avec Admirante Manzini

A. NO ELLI et CASSINI Lundi prochain au CINE PARACE

Aucune suite n'est donnée aux communications qui ne portent pas en caractères lisibles la signature et l'adresse de l'expéditeur.

Prise à nos correspondants de l'écrire que sur un seul côté de la feuille.

Eh bien ! Il me semble qu'ils ont

un rôle à remplir, par leur influence per-

LES COURSES DE CHEVAUX à Macrikeyu

Constantinople deviendra-t-elle une grande ville sportive ? Il faut le croire. Nous l'avons toujours prevu. Étant donné ses dons naturels, sa position exceptionnelle, l'importance et la diversité des colonies étrangères, etc.

Voilà que nous allons avoir des courses de chevaux et un vrai champ de courses à l'instar de ceux des grandes capitales.

Le Sipahi Odjahi en dominant le contrat pour cinquante ans a exigé la dépense d'une forte somme pour l'embellissement du champ de courses.

La Société du Champ de courses de Macrikeyu s'est aussitôt mise à la besogne et les travaux ont déjà commencé. Ces travaux ont été confiés à M. Farfan, ingénieur anglais.

La Société a par ailleurs derrière elle un appui énorme (capitaux, influences et surtout une grande expérience). Nous savons même que celle-ci ne se contente pas de mettre le champ de courses en état, mais pour donner un élan aux courses fait venir des pur sang qui ont déjà en route pour fournir aux « racing men » les moyens de débuter sur le turf à des conditions avantageuses. Ces pur-sang sont destinés à être distribués au prix coûtant. Ce sont tous des « maidens », c'est-à-dire des chevaux qui n'ont jamais gagné, et jeunes sont nul ne peut dire qui va être le meilleur propriétaire d'un nouveau « Flying Fox ».

La première réunion des courses aura lieu vers la fin mai. Il n'y aura pas de courses de pur sang ou d'arabes dotées de mols de Lstg. 200 de prix.

Par courtoisie de Messieurs N. Misrahi et Cie les bureaux de la Société du Champ de Courses de Macrikeyu sont temporairement installés dans leurs locaux de la rue de Péra, No 271.

Nous apprenons à la dernière minute que les pur sang ci-dessus mentionnés ont été déjà vendus et que la Société a donné l'ordre par télégramme en Angleterre pour qu'en lui en expédie encore un certain nombre qui arriveront très prochainement.

Un autre télégramme a été aussi envoyé en Egypte pour des chevaux arabes.

LA SCÈNE ET L'ÉCRAN

La Saison Italienne au Nouveau Théâtre

Ce soir jeudi à 9 h. 30 la troupe italienne d'opérettes, et féeries Odette Marion donne la première représentation de *La Rose de Stamboul*, l'opérette en 3 actes de Leo Fall.

Déco s'est mise en scène conformes à la création à Vienne.

Demain vendredi en matinée à 2 h. 30

La *Princesse des Dollars*. En soirée La *Poupée*, la charmante opérette d'Andran.

Dimanche matinée à 2 h. 30

Laissamment première grande création pour les galas des lundis *Mme de Thèbes* (opérette de Lehár).

Les matinées de l'Opérette Italienne

Comme nous l'avons annoncé la troupe italienne du Nouveau Théâtre donnera régulièrement des matinées tous les vendredis et dimanches à 2 h. 30 précises.

La série sera inaugurée demain vendredi par la *Princesse de Czardas*.

Union Française

Grand Bal annuel *MASQUE ROUGE* organisé par le professeur C. Papadimitriou, SamEDI le 2 Février à 9 h. p. m.

Diverses attractions originales.

L'ouverture dans une nouvelle création du professeur Papadimitriou, Jazz-Band-Couillon.

Vente de billets No 117 Grand'Rue de Péra, Académie de Danse.

Garden Petits-Champs

SAMEDI

25

FEVRIER

dernier grand bal du Carnaval

Bal des Mille et une nuits

Décoration orientale féerique

Grand ballet russe de 40 personnes

L'AT ANTIDE

éventissement artistique

« LE PACHA S'AMUSE »

Entrée 150 Pirs. Loges 8 Lig.

VENTE
du surplus des marchandises
appartenant
au Gouvernement Britannique

Par ordre du C. O. O. de Constantinople

Des offres sont acceptées pour l'achat d'un grand stock de Téléphones et matériel téléphonique, équipements et habillement se trouvant aux

Dépôts d'Ordonnance de

TOPHANÉ :

Les offres doivent être faites le Mercredi 8 Mars 1922 avant midi, chaque offre devant être accompagnée d'un cautionnement non inférieur aux 10 qpo de la valeur de l'offre et remis séparément à l'offre.

Les offres doivent être faites en livres turques pour les lots tels que vus dans les dépôts.

Les droits de douane sont à la charge de l'acheteur.

Pour de plus amples renseignements et pour le libellé de l'offre s'adresser à

l'Officier chargé des ventes au DÉPOT D'ORDONNANCE de TOPHANÉ à Constantinople entre 8 heures 30 a. m. et midi et demi

JEAN SOFIANOS

Marchand tailleur

PERA, Place du Tunnel, No 6

Tissus anglais et français. Costumes et nouveautés de la saison.

Coupe anglaise et américaine gantant le corps. Travail soigné. Prix raisonnable et réduit.

ATHINAÏKI

Cie Anonyme d'Assurance au Pirée

Assurances contre les risques d'incendie et contre les risques de Transports maritimes en tous genres

Agents généraux à Constantinople :

Etienne Zicaliotti et Fils
Minerva Han No 31, 32, 36.
Téléphone Péra 947

Conditions avantageuses
Prompt règlement des sinistres

Avis aux négociants de Pétra

Dans le grand han sur la Grande Rue de Pétra No 307 à côté de l'église Saint-Antoine, le nommé Sabri bey, fils du D. Husni bey, avait, il y a quelques mois, loué un grand magasin avec deux appartements dessus. Au bout de quelques mois, Sabri bey ne pouvait même pas payer entièrement le premier terme de son loyer, a quitté le pays, et un procès de faire évacuer fut intenté par le propriétaire.

Or, comme il y a dans ce magasin des locaux libres à louer, on est prié de s'adresser pour toute affaire de location au seul fondé de pouvoir reconnu par les autorités judiciaires, M. T. Fekhry bey, 2 Salomique Camondo han, Galata, de 10-11 h. du matin, car tout autre acte de location sera considéré illégal et par conséquent un risque de se trouver lésé dans ses intérêts. — 353-3

Gérant Djemil Siouffi, avocat

HAUTE COMMISSION DES VENTES

Ministère des finances Téléphone Stamboul 1977
No 295. Adjudication définitive du samedi, 25 février 1922, sous pli fermé.

Au dépôt de la direction générale de police : 1 moteur de marine.

Au dépôt du Saradjhan : 1 moteur électrique No 76719 de 5 chevaux, 1 machine usagée destinée au travail de sellerie, 10,000 gourdes en verre.

Au dépôt de matériaux de construction de Sultan-Ahmed : 1 moteur monocylindrique, 1 moteur électrique, 600 kilos de vis en fer de dimensions diverses.

A l'Atelier de réparations d'Aïvan-Séraï : 3 moteurs monocylindriques de 60 chevaux marque Benz No 3948, 3956 et 3952 enfermés dans des caisses. Des offres sont acceptées pour chaque moteur séparément ou pour tous les trois.

Au dépôt de Suleymanié : 2 vieux moteurs de fabrique.

A l'Atelier de constructions d'Oun-Capan : 500 marteaux de maçon, 2100 marteaux de taille en pierre, 20,500 kilos de houille d'Aghatchli, avec débris dans les baraques en bois de Silihdar Agha.

Dans la prairie de Buyukdéré : 69,000 kilos de rails de chemin de fer.

A la fabrique de tissus de Defterdar : 1,099 kilos d'aiguilles usagées.

Au magasin de la commission des ventes : 36,594 boutons de jaquettes en os couleur kaki, 530,286 boutons de gilets en os, couleur kaki.

A l'imprimerie militaire : 26,000 kilos de papier pour couverture de couleurs et dimensions diverses.

No 296. Adjudication définitive du lundi 27 février 1922 sous pli fermé

60 machines pour nettoyer et concasser l'orge et réduire le maïs en grains à vendre par pièce ou à la fois, 80 pièces d'acier sous forme de roue à vendre par kilo, 8 bidons galvanisés de dimensions diverses, 42 planches de 3m,50 de long, 0m,30 de large et 0m,08 d'épaisseur, 700 kilos d'acier spécial (taban déminé), 2 bascules mobiles de 250 et 300 kilos, 500 kilos de tiges plomb, rondes et plates, 126 poids divers en bronze, 3 balances de comptoir en bronze, 4 machaïes pour courber la tôle ou le fil de fer, 4 établis en bois de menuisier dont 3 usagés et à l'état de neuf, 63 pétirins, 200 râs de voiture, 500 grilles de carrosserie, 12 bureaux, 1 établi en fer pour menuisier avec outils de menuiserie, 37 harnais de portefais, 1 dépôt de pétrole avec robinet, d'une capacité de 2500 kilos, 2 tchekis en fer servant au pesage du bois l'un de 200 et l'autre de 250 kilos, 2 coffres en fer marques « Lion » et « Cylinder ».

Les susdites marchandises se trouvent à la minoterie d'Oun-Capan.

No 297. Des garnitures en fer pour semelles, des moules pour confection de gâteaux, des vases et des assiettes, se trouvant au dépôt de la commission de ventes à Bayazid, seront mis en vente sur place le samedi 25 février à 11 heures.

No 298. 20 voitures de fumier se trouvant sur le terrain des écuries incendiées, derrière la Manufacture de la Régie à Djoubali, seront mis en vente sur place le samedi 25 février à 10 heures.

E. C. PAUER & C^{IE}

Siège Central: GÉNES

SUCCURSALES: Milan, Nápolis, Trieste, Flume, Prague, Vienne, Budapest, Zurich, Marseille, Barcelone, Smyrne, Samsoun.

DIRECTION GENERALE POUR L'ORIENT

Erzeroum Han, Stamboul, Téléphone: Stamboul 1175.

Représentants exclusifs des:

J. ARON & CO INC. (New-York)

Exportation de TOUS les produits américains
Union Stearinier Lanza GÉNES. Les plus grandes fabriques de bougies et savons

J. Pradon et Cie. MARSEILLE. Coloniaux, sucre, riz et tous les produits français.

Santos Amaral Lida LISBONNE. La bien renommée fabrique de sardines et de conserves alimentaires.

Fabrique Galette de TURIN. Les fameux chocolats « Stel-one » biscuits et cacao etc., etc.

Avant de placer vos ordres pour n'importe quel article téléphonez à St. 1175

de plus en plus leur intime, il évoquait vers une bonne grâce significative d'un prestige que j'exerciais sur lui. Il avait de ces longs regards, de ces coquetteries mutuelles que je n'étais pas encore assez femme pour apprécier à leur mesure galante, mais qui m'étonnaient par leur nouveauté. Rolande ignorait tout ce manège, elle s'en fut du reste totalement désintéressée; et j'attendais qu'il se fut plus déclaré pour le lui révéler et en rire avec elle.

Mais, si ces manières de cour discrète restèrent inaperçues de Rolande elles n'échappèrent pas à mon bâton — je veux dire Robert. Avec ce défaut d'âge mondain qui le caractérisait, il s'approcha, une flamme défiante aux yeux, de notre coup de réclame :

— Pardon, n'est-ce pas à moi que revient...

— Laissez-moi cet honneur... insista M. Variland; et tenez, offrez donc, en compensation, le bras à ma femme.

O mystère ! en le voyant obéir et mettre, comme il eût dit, Rolande « sous son aile », un petit coup d'ail guillon me traversa le cœur. Mais

entendons-nous bien: ce n'était pas l'homme qui était offensé en moi, l'amant jaloux de constater chez autre une manifestation d'intimité avec celle qu'il adoré : c'était la femme, la fiancée; et j'en reviens à ce mot qui définit mieux que tout autre l'étrangeté de mon sentiment : c'était la propriétaire, énée d'une contravention à un bail de fidélité. Oui, c'est cela.

Fugitive émotion, du reste, de part et d'autre; car, après avoir traversé hâtivement les deux premières salles d'exposition, nous arrivions à la troisième, où se trouvait mon tableau. Il stationnait, devant la *Femme au masque*, certainement au moins six rangs de spectateurs; et j'entendais des exclamations la saluer, telles que j'en rougissais de plaisir sous mon ocre. Admirable! magnifiquement! émouvant! étaient les seuls mots qui exprimaient l'enthousiasme... ils avaient beau être énés par des épiciers, cela fait toujours plaisir.

— Non ! mais, c'est le modèle, avec ça... criaït, à un copain, un homme au large feu... Où a-t-elle trouvé ces nichons... et cette hanche, mon

vieux, tu crois que ça peut exister, toi?... Il n'y a pas de lignes comme ça!... ce galbe, cette pureté, il faudrait remonter à la Grèce antique... la civilisation a pourri la forme... On n'en fait plus!...

— Pardon! on en fait encore!...

protesta une voix aiguë, à laquelle je

répondis. C'était Lui. Il s'était cantonné sur la banquette centrale. Modestement, il savourait son succès, en promenant ses doigts dans les tortillons de sa barbe. Qui, son succès, puisque j'étais cette perfection de la nature, sortie sublime de son scalpel et de ses pratiques. Le rapin, étonné de sa répartie, se retourna sur lui, prêt à riposter violemment, lorsque Tornada nous aperçut et bondit vers nous, chapeau bas. Puis il baissa la main de Rolande et la mienne.

— Eh bien, les amoureux, ça s'arrange-t-il?

Saviez-vous que je suis très heureux de vous trouver ensemble?...

Vous êtes si mignons tous deux!... vous allez faire un de ce couple!... Et dites-moi: à quand le mariage?... il ne faut plus que ça traîne, vous savez... et dès que la nature le permettra.

Nous lui confîmes notre récente décision: pour septembre.

— Septembre, accepta-t-il, c'est la bonne limite. Mais il faut rester sage jusqu'à ma petite Georgelette. Vous m'entendez? plus sage encore que la vierge Marie... qui ne pêcha pas, mais qui conjug... et dame! la conception n'est jamais à brusquer... Et, me pinçant les joues :

— Allons! elle s'adapte très bien, cette mignonne.

Nous revînmes vers les Variland, écoutâmes encore pérorer devant mon œuvre. Puis Tornada nous emmena au buffet et fit déboucher du champagne.

— A la santé de l'artiste!...

Mais je ne suis jamais au juste si c'était lui qu'il célébrait, ou moi. A la réflexion, ce devait être lui. Et tous, nous bûmes de bon cœur. Personnellement, le champagne aidant, j'éprouvais, pour ce, être extraordinaire, une sorte de gratitude. Il n'existait pourtant, en cet instant, d'autre influence surréaliste sur moi. Je le remerciais secrètement de m'avoir donné l'occasion d'un triomphe et de m'avoir facilité l'intimité des Variland. Tant que mon organisme en resterait à cette neutralité, tant qu'aucune autre sollicitation ne me porterait à souhaiter de Rolande plus qu'une pure et profonde affection, allons! c'était parfait.

(à suivre)

BANCO DI ROMA

Société Anonyme -- Cap. 150 millions
238 filiales en Italie et à l'étranger
Siège Social et Direction Centrale
Rome

Toutes les opérations de Banque
Change et Bourse

CONSTANTINOPLE

GALATA, Camondo Han. Tél. Péra 390-391
STAMBOL, Pinto Han. Tél. St. 1501-02
PERA, Gd'Rue de Péra, No 337. Tél. P. 314
Entreports, de transit, Scutari, Sirkedji

Offres et Demandes

A vendre grande et belle maison à deux entrées, située à Ortaköy, Tachmerdiven à 100 pas de la station de Tramway avec 13 chambres, 3 salons, cuisine, buanderie, bain turc, grand jardin avec demi-masourah d'eau douce, bassin, sapins, roses et arbres fruitiers.

— S'adresser à Galata Cuyuk Tunnel Han, No 18-19, Téléph. Péra 721.

Steno-dactylographie et correspondante anglaise, allemande et dactylographie française connaissant la comptabilité et les langues du pays cherche emplois. Plusieurs années de pratique. C-rificats et bonnes références. Adresser offres sous W.K. à l'Administration du journal.

Chemin de fer Ottoman d'Anatolie
Ligne Haïdar-Pacha-Ada-Bazar

TRAINS

STATIONS	No 4	No 100	No 6	No 1052	No 8	No 10	No 12	No 14	No 16	No 18
	Pass.	Mixt.	Pass.	Mixt.	Pass.	Pass.	Pass.	Pass.	Pass.	Pass.
Pont Karaköy	dép.	7 25	8 20	10 —	11 (5)	11 05	13 0	15 20	16 50	18 25
HAIDAR PACHA	arr.	7 50	8 50	10 25	11 2	11 25	14 10	16 00	17 03	18 45
	dép.	8 05	9 —	10 31	11 40	11 40	14 12	16 05	17 20	18 50
Kizil Toprak	—	8 14	—	10 40	—	11 49	14 24	16 24	17 29	18 59
Bifurcation	—	8 18	—	10 44	—	11 53	14 28	16 28	17 33	19 03
Geuz Tepé	—	8 25	—	10						